

63264 - Communicating in English

Información del Plan Docente

Año académico: 2022/23

Asignatura: 63264 - Communicating in English

Centro académico: 107 - Facultad de Educación

Titulación: 584 - Máster Universitario en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria
590 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Geografía e Historia
591 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Filosofía
592 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Economía y Empresa
593 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Matemáticas
594 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Tecnología e Informática
595 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Biología y Geología
596 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Física y Química
597 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Castellana y Literatura. Latín y Griego
598 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Extranjera: Francés
599 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Extranjera: Inglés
600 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Música y Danza
601 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Procesos Industriales y de Construcción
602 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Administración, Marketing, Turismo, Servicios a la Comunidad y FOL
603 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Procesos Sanitarios, Químicos, Ambientales y Agroalimentarios

Créditos: 6.0

Curso: 1

Periodo de impartición: Segundo semestre

Clase de asignatura: Optativa

Materia:

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

Los futuros profesores de inglés como lengua extranjera en el aula de secundaria deben ser conocedores de la importancia del medio, del modo y del contexto en la comunicación a través de diferentes géneros y prácticas discursivas, ser capaz de analizar estos para después explotarlos en el aula y desarrollar la competencia comunicativa, así como otras competencias del siglo XXI y diferentes alfabetizaciones (*multiliteracies*) de los alumnos en este mundo global y digital.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>), de tal manera que la adquisición de los resultados de aprendizaje de la asignatura proporciona capacitación y competencia para contribuir en cierta medida a su logro: 4 Educación de Calidad (más concretamente, con las metas 4.1. Asegurar la calidad de la educación primaria y secundaria y 4C Mejorar la cualificación de docentes); y Objetivo 10 Reducción de las desigualdades.

El planteamiento, metodología y evaluación de esta guía está preparado para ser el mismo en cualquier escenario de docencia. Se ajustarán a las condiciones socio-sanitarias de cada momento, así como a las indicaciones dadas por las autoridades competentes.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura permitirá a los estudiantes profundizar en el análisis del discurso oral, escrito, digital y multimodal en lengua inglesa atendiendo a los factores contextuales y reflexionar sobre la enseñanza de diferentes géneros, tipos de textos, modos y medios de comunicación atendiendo a sus características específicas siguiendo un enfoque comunicativo para la enseñanza de las lenguas.

El lenguaje varía dependiendo del contexto, la situación y los medios que utilizamos para nuestra comunicación. Además, cada vez más el modo verbal no es el único medio de significación, sino que este se combina con otros modos (visuales, auditivos, gestuales, espaciales, etc.), creando prácticas y textos multimodales (*multimodal ensembles*). Todas estas consideraciones han de estar presentes en el futuro docente a la hora de seleccionar y evaluar qué tipos de textos y

prácticas discursivas deben utilizarse en el aula de inglés así como para fomentar el desarrollo de las destrezas receptivas, productivas y de mediación y, en definitiva, de la competencia comunicativa en lengua inglesa del aprendiz así como de sus alfabetizaciones (*multiliteracies*).

Se trata de que el alumnado comprenda los diferentes recursos y mecanismos que crean significado en diferentes tipos de textos en lengua inglesa para identificar cómo se plasman los propósitos comunicativos de los autores y por qué se desarrollan esas prácticas. Esto permitirá al alumnado trabajar en el aula de inglés como lengua extranjera con materiales auténticos que sirven propósitos comunicativos reales que los alumnos utilizan y van a poder explotar.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Dado que la asignatura será impartida en lengua inglesa y será la lengua que se utilice en clase para las actividades, tareas y discusiones, así como para realizar todas las **pruebas de evaluación** de los aprendizajes, se recomienda un nivel de competencia oral y escrita mínimo de C1 del Marco Europeo así como un nivel alto de discurso académico para un correcto desarrollo de la materia.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

Básicas

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Generales

CG04 - Planificar, diseñar, organizar y desarrollar el programa y las actividades de aprendizaje y evaluación en las especialidades y materias de su competencia

CG05 - Evaluar, innovar e investigar sobre los propios procesos de enseñanza con el objetivo de la mejora continua de su desempeño docente y de la tarea educativa del centro

CT06 - Desarrollo de la capacidad de aprendizaje autónomo

CT07 - Capacidad de comunicar ideas y razonamientos a diversos tipos de públicos

CT10 - Capacidad para trabajar cooperativamente con los compañeros y otras personas

Específicas

CE28 - Elaborar propuestas basadas en la adquisición de conocimientos, destrezas y aptitudes intelectuales y emocionales

CE29 - Desarrollar estrategias para aprender y enseñar a pensar y para el desarrollo del pensamiento creativo en el aula

CE33 - Analizar y valorar el impacto del uso de las tecnologías de la información y de la comunicación en los procesos de desarrollo y aprendizaje

CE34 - Identificar, reconocer y aplicar las cuestiones básicas en el diseño de los procesos de enseñanza-aprendizaje

CE39 - Analizar y evaluar qué contenidos (información, modelos, teorías o procedimientos propios de la disciplina) son más adecuados y relevantes de acuerdo con los objetivos, competencias, actividades y principios metodológicos establecidos en el diseño curricular de la asignatura y el estado de la cuestión propio de la disciplina científica.

CE40 - Analizar los criterios para el diseño de buenas actividades de aprendizaje y sistemas de evaluación, en función de las teorías y modelos más aceptados y los principios de las diferentes metodologías de aprendizaje.

CE47 - Identificar, reconocer y aplicar propuestas docentes innovadoras en el ámbito de la materia y área curricular

CE49 - Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de la materia y área curricular y plantear alternativas y soluciones

CEOE11 - Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula

2.2. Resultados de aprendizaje

Al terminar la instrucción el estudiante será capaz de:

1. comparar y describir las diferencias entre la visión tradicional de la comunicación en lengua inglesa y la comunicación en inglés como *lingua franca* en el mundo actual global y multimodal.
2. identificar, analizar y utilizar nuevos medios y modos de comunicarse en lengua inglesa.
3. analizar y describir las características de la comunicación a través de diferentes géneros y textos multimodales (*multimodal ensembles*) comprendiendo la influencia del medio y el contexto sobre estos.
4. evaluar sus implicaciones para la enseñanza de la lengua extranjera dentro de un enfoque comunicativo.
5. conocer y aplicar diferentes marcos, modelos y enfoques para el análisis lingüístico, discursivo, pragmático, visual de textos orales, escritos y multimodales en lengua inglesa.
6. analizar, evaluar, seleccionar y explotar textos orales, escritos y multimodales en lengua inglesa atendiendo a su idoneidad para el aula de secundaria.
7. adaptar y diseñar materiales y recursos para la enseñanza del discurso oral, escrito y multimodal en un contexto

internacional de comunicación en lengua inglesa y el desarrollo de la competencia comunicativa multimodal, y las competencias del siglo XXI del alumnado.

8. conocer y evaluar de manera crítica diferentes estrategias y recursos para responder a la producción del aprendizaje valorando sus implicaciones para el proceso de enseñanza aprendizaje.
9. identificar y formular los criterios para la evaluación de las diferentes actividades de recepción, producción y mediación basadas en la explotación de textos multimodales y digitales.
10. desarrollar su propia competencia comunicativa multimodal así como competencias del siglo XXI y sus alfabetizaciones múltiples.

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

Para el futuro profesorado de lengua inglesa en la Enseñanza Secundaria Obligatoria, Bachillerato o EOI resulta esencial tener un conocimiento profundo de cómo se utiliza la lengua inglesa en un contexto de comunicación global internacional. Debe saber identificar los rasgos característicos del discurso oral (p. ej. fonemas, aspectos prosódicos, estrategias de comunicación, aspectos interaccionales), escrito (p. ej. funciones comunicativas, exponentes lingüísticos, mecanismos de cohesión) y digital (p.ej. multimodalidad, navegación) en relación con la situación y el contexto de comunicación. Por último, el futuro docente necesita adquirir las estrategias y competencias necesarias para seleccionar textos, géneros y prácticas discursivas, analizarlos y explotarlos en el diseño de secuencias de actividades que lleven al estudiante a mejorar su competencia comunicativa en lengua inglesa en diferentes contextos y situaciones a través de diferentes medios o modos así como a desarrollar sus alfabetizaciones y las destrezas del siglo XXI.

3. Evaluación

3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

Para los estudiantes que **asistan regularmente a las clases**, la evaluación consistirá en las siguientes actividades:

Actividad 1. Participación en las clases prácticas y portafolio de prácticas. Actividades individuales o en grupo realizadas en el aula o fuera de ella, de comprensión y aplicación de los contenidos desarrollados en la asignatura (concepto de ELF [English as a Lingua Franca], implicaciones para el aula, la comunicación mediada por la tecnología [*Computer/Technology Mediated Communication*], modelos, marcos y enfoques para el análisis de textos orales, escritos, digitales y multimodales).

Ponderación: 20% de la calificación final

Actividad 2. Trabajo dirigido 1. Diseño y elaboración de un corpus de un género textual o práctica discursiva oral, escrita, digital o multimodal que pudiera ser explotada en el aula de inglés de educación secundaria. Análisis de sus principales características (léxico-gramaticales, discursivas, pragmáticas, multimodales). Propuesta de explotación en el aula de inglés a través del diseño de una secuencia de actividades que desarrolle la competencia comunicativa, las alfabetizaciones y las competencias del siglo XXI del alumnado. Este trabajo se realizará en grupos de 2 ó 3 estudiantes.

Ponderación: 45% de la calificación final

Actividad 3. Trabajo dirigido 2. Diseño de rúbricas o checklists a partir de las características del género o práctica discursiva que guíen el proceso de enseñanza-aprendizaje y que sirvan para la autoevaluación, coevaluación y la evaluación del profesor.

Ponderación: 15% de la calificación final

Total actividades 2 y 3 (trabajo dirigido). 60% de la calificación final

Actividad 4. Presentación del diseño, compilación y análisis del corpus e implementación de actividades y tareas diseñadas de acuerdo al análisis de los textos extraídos del corpus compilado.

Ponderación: 20% de la calificación final

Criterios de evaluación

Actividad 1:

Para considerar que un estudiante asiste regularmente a clase y participa activamente en las tareas prácticas ha de realizar y superar el **85% de las actividades** planteadas. Como excepción al requisito de realizar y superar el 85% de las actividades presenciales solo se contemplarán los supuestos recogidos en el Artículo 5 del Reglamento de Evaluación de la Universidad de Zaragoza.

El estudiante tendrá que demostrar que conoce y entiende los conceptos, enfoques y modelos tratados en clase.

El estudiante deberá demostrar que ha realizado las lecturas propuestas y/o que ha llevado a cabo las reflexiones pertinentes respecto a los diferentes temas del programa.

El estudiante deberá analizar y establecer conexiones apropiadas entre los conceptos y contenidos tratados en clase.

Actividad 2:

El corpus o muestra de textos compilado deberá atender a una serie de criterios previamente establecidos y justificados por el estudiante en cuanto a su actualidad y relevancia para la comunicación del siglo XXI y deberá contener un número de exponentes suficientes para poder determinar tendencias y convenciones en el uso del modo verbal o lingüístico y otros modos de significación.

La práctica discursiva digital seleccionada, representativa de un género o tipo de texto multimodal, deberá ser oportuna para su explotación en el aula de inglés de secundaria.

En el corpus se identificarán y se analizarán los principales rasgos léxico-gramaticales, discursivos, pragmáticos y multimodales atendiendo al medio y al contexto en el que se produce la comunicación en lengua inglesa. Se llevará a cabo una comparación de dichos rasgos en los diferentes textos seleccionados para determinar aquellos que son esenciales y responden a la situación y contexto y modos a través de los que se produce la comunicación.

El corpus y su análisis irán acompañados de una propuesta de explotación atendiendo a los principios comunicativos de enseñanza de la lengua y al enfoque basado en tareas de tal modo que las actividades y tareas que se propongan lleven al estudiante a desarrollar su competencia comunicativa y a desarrollar otras competencias y sus alfabetizaciones (*multiliteracies*).

Actividad 3:

A la luz de los resultados extraídos del análisis de su corpus, el estudiante deberá diseñar varias herramientas de evaluación tales como rúbricas o listas de comprobación que guíen a sus futuros aprendices en su proceso de aprendizaje y que puedan utilizarse para su autoevaluación y seguimiento del proceso de aprendizaje.

Dichas herramientas deberán ser específicas para un género o tipo de texto, oral, escrito, digital o multimodal, deberán ir en línea con la tarea final que se plantee (en su propuesta de explotación para el aula) y deberán contener aspectos relacionados con el desarrollo de la tarea, el mensaje, la estructura, el uso de la lengua y el resto de modos que se utilizan en el acto comunicativo.

Actividad 4:

El estudiante tendrá que exponer su diseño, compilación y análisis del corpus e implementar una selección de las tareas que haya diseñado y demostrar que es capaz de comunicarse de manera clara y ordenada haciendo un uso correcto de la lengua inglesa e integrando diferentes modos en su propia comunicación.

Deberá hacer uso de herramientas digitales para favorecer la comprensión o seguimiento de la presentación o implementación utilizando elementos visuales apropiados.

Tendrá que explicar y justificar la elección de su tarea o actividad basándose en los fundamentos teóricos trabajados en la asignatura.

El estudiante deberá obtener al menos una calificación de **al menos 5/10** en cada una de las pruebas

El fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso en la convocatoria con la mínima calificación.

Prueba global y segunda convocatoria

En cumplimiento de los artículos 8.1 y 9.3 del Reglamento de Normas de Evaluación del Aprendizaje de la Universidad de Zaragoza, existe una prueba global de evaluación, a la que tendrán derecho todos los alumnos y que se celebrará en la fecha fijada en el calendario oficial de exámenes.

La prueba global constará de dos actividades de evaluación que son obligatoriamente de carácter individual:

Actividad 1. Prueba escrita que constará de preguntas cortas y de desarrollo para valorar la adquisición de los contenidos y el desarrollo de las competencias de la asignatura.

Ponderación: 50% de la calificación final.

Actividad 2.- Diseño y elaboración de un corpus de un género textual o práctica discursiva oral, escrita, digital o multimodal que pudiera ser explotada en el aula de inglés de educación secundaria. Análisis de sus principales características (léxico-gramaticales, discursivas, pragmáticas, multimodales). Propuesta de explotación en el aula de inglés a través del diseño de una secuencia de actividades que desarrolle la competencia comunicativa, las alfabetizaciones y las competencias del siglo XXI del alumnado. Defensa oral de dicho análisis y secuencia de actividades basada en el mismo. El estudiante deberá presentar oralmente, haciendo así mismo uso de apoyos visuales y otros modos de comunicación, tanto los resultados del análisis como las actividades, estableciendo los objetivos de las mismas, describiendo los pasos a seguir para su puesta en práctica en el aula con claridad y corrección e incluyendo los materiales elaborados

Ponderación: 50% de la calificación final.

El estudiante deberá obtener al menos una calificación de **al menos 5/10** en la prueba escrita (Actividad 1) y en el trabajo dirigido (Actividad 2).

Quinta y sexta convocatoria

Coincidirá con la prueba global descrita en el apartado anterior.

El fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso de la asignatura con la mínima nota, además de las sanciones disciplinarias que la comisión de garantía adopte para estos casos. Para un conocimiento más detallado sobre el plagio y sus consecuencias se solicita consultar:

<https://biblioteca.unizar.es/propiedad-intelectual/propiedad-intelectual-plagio#Que>

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en el aprendizaje centrado en el estudiante: sus intereses y necesidades. De ahí que las actividades que se proponen en esta asignatura se centren en el trabajo personalizado del estudiante. El estudiante deberá trabajar de modo autónomo (realizando lecturas, tareas de reflexión,

selección y análisis de diferentes textos y géneros, elaborando materiales, etc.) y también en grupo (participando en debates, presentaciones y sesiones de *micro teaching* en el aula).

4.2. Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

Presenciales:

Exposición de contenidos por parte del profesorado.

Actividades individuales y de grupo que hagan visible el aprendizaje (comprensión y aplicación de los contenidos de la asignatura): análisis de actividades, de tipos de textos, etc.

Presentaciones orales dirigidas en inglés (sobre tareas realizadas o demostración de actividades diseñadas)

Actividades de autoevaluación y co-evaluación de las tareas llevadas a cabo o presentadas en clase

Se contemplará la organización de conferencias o seminarios con ponentes invitados que faciliten la adquisición de las competencias propias de la asignatura

No presenciales:

Lectura de documentación y bibliografía de referencia.

Realización dentro y fuera del aula de tareas de comprensión y aplicación de los conceptos y contenidos clave del programa.

Búsqueda, selección y análisis de textos en lengua inglesa representativos de un género o práctica discursiva digital o multimodal.

Diseño de una secuencia de actividades para la enseñanza de los textos, géneros o prácticas discursivas seleccionadas y sus correspondientes rúbricas o checklists para guiar el proceso de aprendizaje y evaluar el desempeño de los alumnos y del profesor.

4.3. Programa

La planificación de las diferentes actividades de aprendizaje se basará, a modo de ejemplo, en los siguientes contenidos:

Unit 1. Introduction: Motivations, preconceptions and attitudes in teaching and learning English in the 21st Century

Unit 2. Understanding English in the 21st Century: English as a Lingua Franca / in a global world; Communication in ELF; Digital/Computer mediated communication/multimodal communication; Digital genres and practices

Unit 3. Analysing English Communication in Our Globalised World: Multimodality and multimodal ensembles; Linguistic and discursive analysis; Pragmatic analysis; Visual analysis

Unit 4. Teaching English Communication in 21st Century Schools: Selecting and analysing multimodal texts for the EFL secondary classroom; Adapting and exploiting multimodal texts for the EFL secondary classroom; Planning and designing activities and tasks to develop students' communicative competence in the L2; Planning and designing activities and tasks to develop students' multiliteracies; Planning and designing activities and tasks to develop students' 21st century skills; Giving feedback and assessing students' multimodal outputs

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

En la primera semana lectiva de la asignatura, el profesorado comunicará por escrito o en Moodle el desglose de tareas incluidas en la evaluación y el calendario de entrega de las mismas.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

<http://psfunizar10.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=63264&Identificador=C71862>